



Council of the
European Union

010478/EU XXVII.GP
Eingelangt am 07/02/20

Brussels, 7 February 2020

14951/19

Interinstitutional File:
2019/0179 (COD)

JUR 687
TRANS 575
AVIATION 249
PREP-BXT 174
CODEC 1744

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2019/1795 of the European Parliament and of the Council of 24 October 2019 amending Regulations (EU) 2019/501 and (EU) 2019/502 as regards their periods of application
(Official Journal of the European Union L 279I of 31 October 2019)

LANGUAGE concerned: **GA**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

CEARTÚCHÁN

**ar Rialachán (AE) 2019/1795 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an
24 Deireadh Fómhair 2019 lena leasaítear Rialacháin (AE) 2019/501 agus (AE) 2019/50**

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L 279I an 31 Deireadh Fómhair 2019)

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L Eagrán Speisialta Gaeilge an 31 Deireadh Fómhair 2019)

Ar leathanach 1, an brollach:

in ionad:

"Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa
Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Tuairim an 25 Meán Fómhair 2019 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil).",

léitear:

"Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Tuairim an 25 Meán Fómhair 2019 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil)."

Ar leathanach 2, in Aithris (6):

in ionad:

"(6) Is gá a áirithiú gur féidir, go ceann na tréimhse céanna 6 mhí sin a bhí ceaptha a bheith ann i dtús báire, paisinéirí a bhailiú agus a scaoileadh amach i réigiún teorann na hÉireann le linn seirbhísí idirnáisiúnta rialta agus seirbhísí idirnáisiúnta rialta speisialta iompair paisinéirí idir Éirinn agus Tuaisceart Éireann.[...]",

léitear:

"(6) Is gá a áirithiú gur féidir, go ceann na tréimhse céanna 6 mhí sin a bhí ceaptha a bheith ann i dtús báire, paisinéirí a bhailiú agus a scaoileadh amach i réigiún teorann na hÉireann le linn seirbhísí idirnáisiúnta rialta agus seirbhísí idirnáisiúnta rialta speisialta iompair paisinéirí idir Éire agus Tuaisceart Éireann.[...]"

Ar leathanach 2, in Aithris (7):

in ionad:

"(7) Chun leanúnachas a áirithiú i dtaca le bailiú agus scaoileadh amach paisinéirí i réigiún teorann na hÉireann le linn seirbhísí idirnáisiúnta rialta agus seirbhísí idirnáisiúnta rialta speisialta iompair paisinéirí idir Éirinn agus Tuaisceart Éireann, ba cheart coigeartú a dhéanamh freisin ar bhailíocht na n- údaruithe d'oibreoirí seirbhísí bus agus cóiste sa Ríocht Aontaithe dá dtagraítear in Airteagal 4(3) de Rialachán (AE) 2019/501 ionas go mbeadh an bhailíocht de réir an dáta nua a scoirfidh an Rialachán sin d'fheidhm a bheith aige.",

léitear:

"(7) Chun leanúnachas a áirithiú i dtaca le bailiú agus scaoileadh amach paisinéirí i réigiún teorann na hÉireann le linn seirbhísí idirnáisiúnta rialta agus seirbhísí idirnáisiúnta rialta speisialta iompair paisinéirí idir Éire agus Tuaisceart Éireann, ba cheart coigeartú a dhéanamh freisin ar bhailíocht na n- údaruithe d'oibreoirí seirbhísí bus agus cóiste sa Ríocht Aontaithe dá dtagraítear in Airteagal 4(3) de Rialachán (AE) 2019/501 ionas go mbeadh an bhailíocht de réir an dáta nua a scoirfidh an Rialachán sin d'fheidhm a bheith aige."

Ar leathanach 2, in Airteagal 1(1):

in ionad:

"Leasaítear Rialachán (AE) 2019/501 mar a leanas:

- (1) in Airteagal 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (3)(d):
- '(d) bailiú agus scaoileadh amach paisinéirí i réigiún teorann na hÉireann le linn seirbhísí idirnáisiúnta rialta agus seirbhísí idirnáisiúnta rialta speisialta idir Éirinn agus Tuaisceart Éireann, ar feadh tréimhse sé mhí dar tosach dáta cur i bhfeidhm an Rialacháin seo mar a leagtar amach sa dara mír d'Airteagal 12;"

léitear:

"Leasaítear Rialachán (AE) 2019/501 mar a leanas:

- (1) in Airteagal 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (3)(d):
- '(d) bailiú agus scaoileadh amach paisinéirí i réigiún teorann na hÉireann le linn seirbhísí idirnáisiúnta rialta agus seirbhísí idirnáisiúnta rialta speisialta idir Éire agus Tuaisceart Éireann, ar feadh tréimhse sé mhí dar tosach dáta cur i bhfeidhm an Rialacháin seo mar a leagtar amach sa dara mír d'Airteagal 12;"